



CURVATI - SEDIE

LINEE TOPS

MOBILI - CORPI

PANNELLI - ANTINE

REFILATURA IN LINEA

SERRAMENTI - SCALE

TRAVI - EDILIZIA LEGNO

SPECIALI

DATI TECNICI

Nr. 8 assi controllati	X - 4Y - Z - B - C
Corsa asse X	mm 2700
Corsa asse Y1 in entrata	mm 5500
Corsa asse Y2 in uscita	mm 5500
Corsa asse Z	mm 1550
Rotazione asse B	gradi 260
Rotazione asse C	gradi 540
Dimensioni massime travi lavorabili	lunghezza illimitata x400x H.800 mm
Dimensioni min. standard travi lavorabili	mm 70X70
Dimensioni min. opzionali travi lavorabili	mm 45X45
Velocità spostamento asse X	mt/1' 70
Velocità spostamento asse Y	mt/1' 100
Velocità spostamento asse Z	mt/1' 32
Impianto elettrico	Volts 400/50Hz ± 5%
Consumo aria (6 Bar)	l/min 400

MACCHINA A NORME CE

Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi. Il costruttore si riserva il diritto di apportare variazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

TECHNICAL DATA

Nr. 8 controlled Axis	X - 4Y - Z - B - C
X-axis stroke	mm 2700
Y1 - axis stroke	mm 5500
Y2 - axis stroke	mm 5500
Z - axis stroke	mm 1550
B axis rotation	degrees 260
C axis rotation	degrees 540
Max. dimension of the workable beam	unlimited length x 400 x 800 (h) mm
Standard min. dimension of the workable beam	mm 70X70
Optional min. dimension of the workable beam	mm 45X45
X - axis movement speed	mt/1' 70
Y - axis movement speed	mt/1' 100
Z - axis movement speed	mt/1' 32
Electric installation	Volts 400/50Hz ± 5%
Air consumption	Nl/min 400

MACHINE ACCORDING TO THE EC NORM

All the data contained in this brochure are not binding. The manufacturer reserves the right to make any change at any time without notice.

DONNÉES TECHNIQUES

Nr. 8 axes contrôlés	X - 4Y - Z - B - C
Course axe X	mm 2700
Course axe Y1 (entrée)	mm 5500
Course axe Y2 (sortie)	mm 5500
Course axe Z	mm 1550
Rotation axe B	degrés 260
Rotation axe C	degrés 540
Dimensions max. des poutres à usiner	Longueur illimitée x 400 x 800 (h) mm
Standard min. dimensions des poutres à usiner	mm 70X70
Optional min. Dimensions des poutres à usiner	mm 45X45
Vitesse mouvement axe X	mt/1' 70
Vitesse mouvement axe Y	mt/1' 100
Vitesse mouvement axe Z	mt/1' 32
Installation électrique	Volts 400/50Hz ± 5%
Consommation air	Nl/min 400

MACHINE AUX NORMES CE

Les données indiquées dans ce dépliant n'engagent pas le constructeur. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.

TECHNISCHE DATEN

8 St. Kontrollierte Achsen	X - 4Y - Z - B - C
Achsenhub X	mm 2700
Achsenhub Y in Eintritt:	mm 5500
Achsenhub Y in Austritt:	mm 5500
Achsenhub Z:	mm 1550
Umdrehung Achse B	260 Grad
Umdrehung Achse C	540 Grad
Maximale Dimensionen der Träger	Länge unbeschränkt x 400 x H 800 mm
Standard min. Dimensionen der Träger	mm 70X70
Optionale min. Dimensionen der Träger	mm 45X45
Laufgeschwindigkeit Achsen X:	70 m/min
Laufgeschwindigkeit Achsen Y:	100 m/min
Laufgeschwindigkeit Achsen Z:	32 m/min
Elektrische Anlage	Volt 400/50Hz ±5%
Luftbenutzung (6 bar)	400 l/min

MASCHINE NACH CE NORMEN

Alle in diesem Prospekt angegebenen Daten sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigung vorzunehmen.

DATOS TECNICOS

Nr. 8 ejes controlados	X - 4Y - Z - B - C
Carrera eje X	mm 2700
Carrera eje Y1 en entrada	mm 5500
Carrera Y2 en salida	mm 5500
Carrera eje Z	mm 1550
Rotación eje B	grados 260
Rotación eje C	grados 540
Dimensiones máximas vigas laborables	L.sin límite x 400 x 800 H mm
Dimensiones min. standard vigas laborables	mm 70X70
Dimensiones min. opciónal vigas laborables	mm 45X45
Velocidad desplazamiento eje X	mt/1' 70
Velocidad desplazamiento eje Y	mt/1' 100
Velocidad desplazamiento eje Z	mt/1' 32
Instalación eléctrica	Volts 400/50Hz ± 5%
Consumo aire (6 BAR)	l/min 400

MÁQUINA CON LAS NORMATIVAS CE

Todos los datos del presente catálogo no constituyen obligación para el fabricante, quien se reserva el derecho de modificar las características del producto en cualquier momento sin previo aviso.

ESSETRE S.p.A.

Via del Terziario, 20 - 36016 Thiene (VI) Italy
Tel. +39 0445 365999 - Fax +39 0445 360195
www.essetre.com - E-mail: info@essetre.com





CENTRO DI LAVORO A PORTALE FISSO CON TESTA A FRESCARE A 5 ASSI INTERPOLANTI

TECHNO ONE è un centro di lavoro a portale fisso, con solida struttura in carpenteria elettrico saldata ad alta resistenza e stabilità. È dotata di nr. 1 testa a frescare a 5 assi con mandrino da 12 kW a 7000 giri/1' e rotazione programmabile da 1000 a 18000 giri/1' tramite inverter da 22 kW.

Grazie alla testa a 5 assi interpolanti con programmazione libera, la macchina è in grado di eseguire tutte le lavorazioni previste sulle travi ed offre inoltre la possibilità di svolgere nuove lavorazioni, senza necessità di installare ulteriori aggregati.

Il sistema pneumatico di carico permette di caricare automaticamente la singola trave che viene poi trasportata nella zona di lavoro per mezzo di pinze speciali gestite dal controllo numerico. TECHNO ONE prevede un magazzino porta utensili a 9 posizioni installato su un lato del portale; mentre sul lato opposto è stato installato un ulteriore porta utensili a due posizioni per permettere il parcheggio dell'aggregato a catena e di altri utensili.

Le travi lavorate vengono automaticamente scaricate su una serie di supporti fissi con particolari protezioni che non sporcano né danneggiano il trave.

Una protezione a norme CE di innovativo design riduce l'emissione di rumori e la fuoriuscita di polveri, mentre i trucioli vengono portati fuori dalla macchina per mezzo di un tappeto motorizzato posto orizzontalmente sotto l'area di lavoro.



WORKING CENTRE WITH FIXED PORTAL FRAME AND INTERPOLATING 5-AXES MILLING HEAD



aggregates.

The pneumatic loading system permits to load automatically the singular beam which is than introduced into the working area thanks to special pliers managed by the numerical control.

TECHNO ONE has no. 1 tool magazine with no. 9 tool positions installed on one side of the portal frame, while on the opposite side there is another tool magazine with no. 2 tool positions, which permits to host the chain aggregate and possible other tools.

The machined beams are automatically unloaded on a series of fix supports having special protection, to avoid any possible damage of the beams.

A new designed safety protection according to the EC norms reduces the noise emission and the dust coming out, while the chips are conveyed out of the machine by means of a motorized belt horizontally installed underneath the working area.

TECHNO ONE is a working centre with fixed and solid portal frame mechanically worked, of high resistance and stability. The machine is provided with no. 1 interpolating 5-axis milling head and spindle of 12 kW at 7000 RPM with programmable rotation from 1000 up to 18000 through inverter of 22 kW.

Thanks to the 5 axis milling head with free programmation, the machine is able to execute all the previewed processing on the beam, besides it offers the possibility to execute new processing, without necessity to install new



BEARBEITUNGZENTRUM MIT FESTEM PORTAL UND FRÄSKOPF MIT 5 INTERPOLIERENDEN ACHSEN

TECHNO ONE ist ein Bearbeitungszentrum mit festem Portal und Struktur aus elektro-schweißtem mechanischem Stahlbau, sehr widerstandsfähig und stabil. Das Bearbeitungszentrum ist mit nr.1 5-Achsen Fräskopf und Spindel von 12 kW 7000 UpM mit programmierbarer Umdrehung von 1000 bis 18000 UpM mittels Inverter von 22 Kw versehen.

Dank dem 5- interpolierende Achsen Fräskopf mit freier Programmierung, ist die Maschine in der Lage alle die vorgesehenen Bearbeitungen auf den Balken durchzuführen und bietet außerdem die Möglichkeit neue Bearbeitungen durchzuführen, ohne zusätzliche Aggregate zu installieren.

Das pneumatische Ladensystem ermöglicht die einzelnen Träger zu laden, die danach in die Bearbeitungszone mittels numerisch kontrollierter Sonderzangen transportiert werden.

TECHNO ONE ist mit einem 9 Plätzen Werkzeughaltermagazin versehen, das auf einer Seite des Portals installiert ist, während auf der anderen Seite des Portals ist ein 2 Plätzen Werkzeughaltermagazin installiert, um das Kettenaggregat und mögliche andere Werkzeuge zu halten.

Die bearbeiteten Balken werden automatisch auf festen Stützungen ausgeladen, die mit Sonderschutzen versehen sind, um keine Balken zu schmutzen oder zu beschädigen.

Eine neu projektierte Perimeterschutzvorrichtung nach EC Normungen reduziert die Geräuschemission und den Stauaustritt, während die Reste und Späne mittels einem motorisierten Band aus den Schutzvorrichtungen herausgeführt werden, das horizontal unter der Bearbeitungszone installiert ist.



CENTRO DE TRABAJO A PORTAL FIJO Y CABEZAL DE FRESCAR DE 5 EJES INTERPOLANTES EN CONTINUO



programación libre, la máquina es capaz de realizar todos los trabajos previstos de las vigas y también ofrece la oportunidad de ejecutar nuevos trabajos, sin tener que instalar los agregados adicionales.

El sistema de carga neumático permite de cargar automáticamente la viga y de llevarla a la zona de trabajo por medio de pinzas especiales gestionadas por el control numérico.

TECHNO ONE prevee un almacén porta-herramientas de 9 posiciones instalado en un lado del portal, mientras en el otro lado está instalado un porta-herramientas adicional con dos posiciones para permitir el estacionamiento del agregado a cadena y otros.

Las vigas trabajadas son automáticamente descargadas en una serie de soportes fijos con protecciones especiales que no ensucian o hacen daños a la viga. Una protección a norma CE de diseño innovador reduce las emisiones de ruido y la emisión de polvo, mientras las vi- rutas salen de la maquina por medio de una alfombra motorizada puesta en horizontal bajo la zona de trabajo.



Les poutres usinées sont automatiquement déchargées sur une série des supports avec protections particulières, qui évitent de endommager ou souiller la poutre.

Une protection avec design innovateur selon les normes CE réduit l'émission des bruits et la sortie de la poussière, par contre les copeaux sont emmenés au dehors de la machine par un tapis motorisé installé horizontalement au dessus de la zone d'usinage.